



## ESTLANDSSVENSKA KULTURRÅDETS STRATEGI FÖR PERIODEN 2013-2017

### MISSION

Det estlandssvenska kulturrådet bevarar och utvecklar estlandssvenskheten i Estland och förenar och företräder både i Estland och utlandet boende estlandssvenskar.

Målsättningen för den kulturella självförvaltningen är att bevara och utveckla estlandssvenskheten i Estland och förena estlandssvenskar i Estland och i utlandet samt:

- att företräda och tillvarata den svenska minoritetens intressen
- att bevara och utveckla det svenska språket i Estland
- att värna om estlandssvensk identitet, kultur och traditioner
- att sprida kunskap om estlandssvensk kultur och traditioner
- att organisera samarbete med andra organisationer med samma intresseinriktning
- att samarbeta med olika officiella instanser och vetenskapliga institutioner i Estland samt med motsvarande institutioner i Norden och på andra håll.

### VISION

#### Identitet

Att estlandssvenskar i olika åldrar och med olika bakgrund känner sig säkra i sin estlandssvenska identitet och kan så mycket svenska de själva önskar.

#### Estlandssvenskhet

Att estlandssvensk kultur och historia samt estlandssvenskarna själva är väl integrerade i samhället i de historiska estlandssvenska bygderna och det estniska kulturrummet.

#### Svenska språket

Att de som studerar svenska som modersmål och främmande språk får tack vare Estlandssvenska Kulturrådets verksamhet, stipendier och kontakter som ger bra möjligheter att utveckla sitt språk och delta i det svenska kulturrummet både i Estland och utomlands.

#### Den estlandssvenska gruppen

Att estlandssvenskarna bildar en tvåspråkig grupp, eftersom estlandssvenskarna kan både svenska och estniska. Som representant för denna tvåspråkiga folkgrupp är Estlandssvenska Kulturrådet en självklar partner i samarbetsprojekt med estniska och svenska samarbetspartners.

#### Samarbete

Att Estlandssvenska Kulturrådet har ett väl fungerande samarbete med estlandssvenska museer, utbildningsinstanser som undervisar svenska, estlandssvenska kultur- och hembygdsföreningar, kommunerna i de historiska estlandssvenska bygderna samt de statliga instanser som har inverkan på Estlandssvenska Kulturrådets verksamhet.

### **GRUNDLÄGGANDE VÄRDERINGAR**

#### Hållbar utveckling

Estlandssvenska Kulturrådet stödjer förmedling av för estlandssvenskheten viktiga kunskaper och skickligheter till kommande kulturarvsbärare.

Estlandssvenska kulturrådet förenar estlandssvenskar med olika bakgrunder, estlandssvenska organisationer samt kommunala och statliga instanser för att stödja en mångsidig och hållbar utveckling av det estlandssvenska kulturrummet.

#### Värdighet

Det estlandssvenska kulturarvet är unikt i världen och vi känner en stor respekt för vår kultur och våra föregångare. Estlandssvenska Kulturrådet verkar för att informationen om och mediabilden av estlandssvenskheten och estlandssvenskarna ska vara adekvat och sanningsenligt.

### **ESTLANDSSVENSKA KULTURRÅDET I ANDRA UTVECKLINGSPLANER**

Estlands kulturpolitiska utvecklingsplan fram till 2020: Folklig kultur

### **BESKRIVNING AV NULÄGET**

#### ***ÖVERSIKT AV GRUNDLÄGGANDE UPPGIFTER***

##### VÅR STYRKA

1. Så gott som alla estlandssvenska öar och områden är idag representerade av ledamöter i Estlandssvenska Kulturrådet.

2. Vi har god kontakt med estlandssvenska kulturföreningar och –organisationer i Estland, Sverige och Finland.
3. Då estlandssvenskar har ett i grunden gott anseende i Estland har också deras representant Estlandssvenska Kulturrådet gott anseende.
4. En stor del av Estlandssvenska Kulturrådets verksamhet utförs av Kulturrådets ledamöter på ideell basis.

#### VÅRA SVAGHETER

1. Estlandssvenskarna är en folkgrupp som är geografiskt utspridda och bor idag både i Estland och utomlands främst i Sverige. Det försvårar kommunikationen och medför stora resekostnader för Estlandssvenska Kulturrådet.
2. Då en stor del av det administrativa arbetet i Estlandssvenska Kulturrådet utförs av Kulturrådets ledamöter på ideell basis finns det skäl att tvivla på Kulturrådets administrativa hållbarhet.
3. Då Estlandssvenska Kulturrådet inte är en juridisk person, företräds det juridiskt av SA Eestirootsi Kultuur (Stiftelsen Estlandssvensk Kultur). Estlandssvenska Kulturrådets förhållande till arbetsorganet SA Eestirootsi Kultuur måste definieras i Estlandssvenska Kulturrådets stadgar.
4. Förhållandet mellan Estlandssvenska Kulturrådet och det statliga estlandssvenska kulturprogrammet tolkas idag mycket olika av olika instanser och personer.

#### MILJÖ: FÖRUTSÄTTNINGAR OCH MÖJLIGHETER

1. Estlandssvenska Kulturrådet har sitt kontor i S:t Mikaelsskyrkans lokaler, som genom sin verksamhet utvecklats till en nordisk mötesplats. Estlandssvenska Kulturrådets samarbete med organisationer och människor som verkar där (St. Mikaelss församling och Svenska Odlingens Vänner i Estland) är viktiga för den estlandssvenska gruppen och förenklar utbyte av information och förbättrar Estlandssvenska Kulturrådets utvecklingspotential.
2. Den aktiva estlandssvenska gruppen och de yngre generationerna av estlandssvenskar och svenskar i Estland, som med rätt stöd kommer kunna utveckla en estlandssvenska identitet, erbjuder många utvecklingsmöjligheter för Estlandssvenska Kulturrådet.
3. Estlandssvenska Kulturrådet har goda kontakter med det estniska kulturministeriet och instanser för etniska minoriteter i Estland.
4. Det statliga estlandssvenska kulturprogrammet stöder Estlandssvenska Kulturrådets verksamhet.
5. Det finns möjligheter att involvera svenska företag och svenska handelskammaren för ekonomiskt stöd till verksamheten och utveckla en estlandssvensk kulturfond.

#### MILJÖ: FAROR OCH UTMANINGAR

1. Estlandssvenska Kulturrådets verksamhet och anseende påverkas av utvecklingen av andra etniska minoriteters verksamheter och integrationspolitiken i Estland.
2. Den estlandssvenska gruppen som helhet är tvåspråkig, men de estlandssvenska individerna är till stor del svensk- eller estniskspråkiga vilket försvårar kommunikationen för Estlandssvenska Kulturrådet.

3. Det är svårt att bevara vårt språk och vår kultur i vardagen och det finns en risk att vår kultur förvandlas till en fritidskultur eller ett kulturhistoriskt kapitel.
4. Kunskapen om vår estlandssvenska kultur och historia är inte tillräckligt spridd i Estland eller i de historiskt estlandssvenska områdena och även lokala kommunförvaltningar lider brist på information.

## **MÅLSÄTTNING OCH VERKSAMHETER**

### MÅLSÄTTNING NR 1

#### **Förbättra känslan av samhörighet hos estlandssvenskarna.**

##### Målsättningens mätbarhet

- Ökat antal inskrivna i minoritetslängden.
- Estlandssvenskarnas kvalitativa och kvantitativa medverkan kring Estlandssvenska Kulturrådets verksamheter.

##### Verksamheter

- Årligt anordnade av Svenskdagen.
- Utgivning av tidningen „Estlandssvensk“ och kontinuerligt arbete med Estlandssvenska Kulturrådets hemsida samt sociala medier.
- Arrangerande av samrådsmöten för estlandssvenska kultur- och hembygdsföreningar samt representanter från kommunerna i de estlandssvenska områdena.
- Stödja de estlandssvenska kultur- och hembygdsföreningarnas initiativ och lokala verksamheter med projektbidrag.
- Stöd till kurser och föreläsningar i estlandssvensk historia och kultur.

##### Nya initiativ

- Estlandssvensk jubileumssångfest 2013 i Hapsal.

### MÅLSÄTTNING NR 2

#### **Nå ut till nya generationers estlandssvenskar.**

##### Målsättningens mätbarhet

- Sänkt medelålder av de estlandssvenskar som anmält sig till minoritetslängden.
- De yngre estlandssvenskarnas kvalitativa och kvantitativa medverkan kring Estlandssvenska Kulturrådets verksamheter.

##### Verksamheter

- Årligt anordnade av Svenskdagen.
- Utdelning av stipendier och projektbidrag till ungdomar som studerar svenska och vill fördjupa sig i estlandssvensk kultur.

##### Nya initiativ

- Inför den estlandssvenska sångfesten 2013 påbörjas samarbete med lärare som undervisar ungdomar i svenska.
- Stöd till kurser och föreläsningar i estlandssvensk historia och kultur riktade till skolungdom.
- Stöd till hemspråksundervisning.
- Arrangera föreläsning om de undervisningsmetoder som ligger bakom språkbaddaghem i Finland.

- Fortbildning i estlandssvensk kultur och historia för lärare.

### MÅLSÄTTNING NR 3

#### **Integration och synliggörande av den estlandssvenska kulturen och historien.**

##### Målsättningens mätbarhet

- Den estlandssvenska kulturen och historien finns med som ett naturligt inslag i Estlands kulturhistoria både på nationell och lokal nivå (publikationer, utställningar, media, läroplaner för grundskola och gymnasium, tvåspråkiga vägs skyltar, informationstavlor osv.)

##### Verksamheter

- Årligt anordnade av Svenskdagen.
- Stödja projekt vars målsättning är att presentera och popularisera den estlandssvenska kulturen och historien.
- Digitalisering och därmed tillgängliggörande av alla årgångar av tidningen „Kustbon“.
- Föreläsningar och kurser i estlandssvensk kultur och historia.

##### Nya initiativ

- Medverkan i projektet „Estlands etniska minoriteter under ockupationsåren“ som koordineras av Ockupationsmuseet.
- Utgivning av populärvetenskapliga broschyrer om den estlandssvenska kulturen och historien.
- Förmedling av lärare och föreläsare.

## **VERKSAMHETSPLAN 2013**

### ESTLANDSSVENSKARNA

- Fortsätta arbetet med värvning av estlandssvenskar till minoritetslängden genom väl planerade och attraktiva verksamheter.
- Skapa lokala samlingspunkter och stödja lokal verksamhet för att därmed förbättra estlandssvenskarnas känsla av samhörighet.

### KULTUR

- Stödja uppsättning av skyltar med estlandssvenska Ortsnamn och kulturhistoriska informationstavlor i svenskbygden.
- Stödja fortbildning i estlandssvensk kultur och historia för lärare.
- Stödja och uppmuntra elever att genomföra projekt, som grundar sig på de estlandssvenska bygdernas historia och kultur.
- Stödja och koordinera den estlandssvenska jubileumssångfesten 2013.
- Medverka på Tallinns Sjöfartsdagar.
- Medverka på Etnolaat på Rådhusplatsen i Tallinn.
- Medverka på Vita damens dagar i Hapsal.
- Dela ut bas- och projektbidrag till estlandssvenska hembygds- och kulturföreningar.
- Delta i kyrkoföremålsprojektet, som har som mål att återföra de kyrkoföremål som finns deponerade i Sverige till Estland.
- Samarbeta med estlandssvenska föreningar i Estland och Sverige samt finlandssvenska kulturorganisationer.

### ANORDNA VAL 2013

- Genomföra val till nytt kulturråd under hösten 2013.

### SPRÅK OCH UNDERVISNING

- Stödja undervisning i svenska.
- Stödja utgivning av tvåspråkiga (estniska och svenska) barnböcker.
- Arrangera möte för lärare i svenska och besöka skolor, som undervisar svenska.
- Förmedla lärare och föreläsare.
- I samarbete med estlandssvenska föreningar arrangera kurser i estlandssvensk historia, mattraditioner och folklig kultur.

### MEDIA OCH PUBLIKATIONER

- Ge ut en ny utgåva av den populärvetenskapliga broschyren om estlandssvenskarnas historia.
- Fortsätta med översättningen av informationsmaterial till engelska och ryska.
- Översättning av tidningen „Kustbons“ artiklar till estniska.
- Föra fram estlandssvenska språkrör och ansikten.
- Synliggöra estlandssvenskarna och den estlandssvenska kulturen på evenemang för etniska minoriteter.
- Ge ut Estlandssvenska Kulturrådets tidning „Estlandssvensk“ två gånger om året.
- Arbeta kontinuerligt med uppdatering av Estlandssvenska Kulturrådets hemsida.

### VETENSKAP

- Samarbeta med estniska och svenska vetenskapliga institutioner i forskningsprojekt som berör den estlandssvenska kulturen och historien.
- Stödja det fortsatta arbetet med digitalisering av arkivmaterial och tidningen „Kustbon“ (1944-2000) i samarbete med Nationalbiblioteket i Tallinn.

## UTVECKLINGSPLANENS BUDGET 2013

Verksamhet	Summa (€)	Finansiering
Projektbidrag till hembygds- och kulturföreningar	8000	Statliga anslaget
Basbidrag till hembygds- och kulturföreningar	2000	Statliga anslaget
Utgivning av tidningen "Eestirootslane" 2ggr per år	4200	Statliga anslaget
Estlandssvenskarnas jubileumssångfest i Hapsal 2013.	1000	Statliga anslaget
	6500	Fonden Hasartmaksu nõukogu
	1000	Eesti Kultuurkapital
	1500	Svenska Kulturfonden (Finland)
Stipendiefond: Undervisning i svenska	4000	Svenska Kulturfonden (Finland)
Stipendiefond: Kultur, vetenskap, utbildning, musik, hantverk.	3000	Svenska Kulturfonden (Finland)
Korrektur och utgivning av Jutta Holsts bok "Spithamn – en by att minnas"	1000	Eesti kultuurkapital
Digitalisering av tidningen „Kustbon“	5000	MISA
Förmedling av föreläsare och föreläsningar om estlandssvensk historia.	3000	Svenska Folkskolans Vänner i Finland
Översättning och tryck av informationsmaterial.	2000	EAS, Svenska ambassaden, fonder för utveckling av turism
Estlandssvenska Kulturrådets val 2013		Särskilt statligt anslag
Estlandssvenska Kulturrådets administration, löner, kostnader för hemsida och reseersättning inkluderade.	23000	Statliga anslaget

**Summa totalt: 65200 €**

- 2013 planerar Estlandssvenska Kulturrådet medverka på Etnolaat, Vita Damens dagar och Sjöfartsdagarna i Tallinn sponsorerade av företag med estlandssvenska anknytning.
- För åren 2013-2017 är Estlandssvenska Kulturrådet redo att initiera nya projekt härledda från kulturrådets mission, vision och målsättning sam för dessa projekt ansöka om bidrag från tex LEADER, KÜSK, Öarnas program, Öarnas kulturprogram, KOP, Avatud Eesti Fond och Nordiska Ministerrådet.